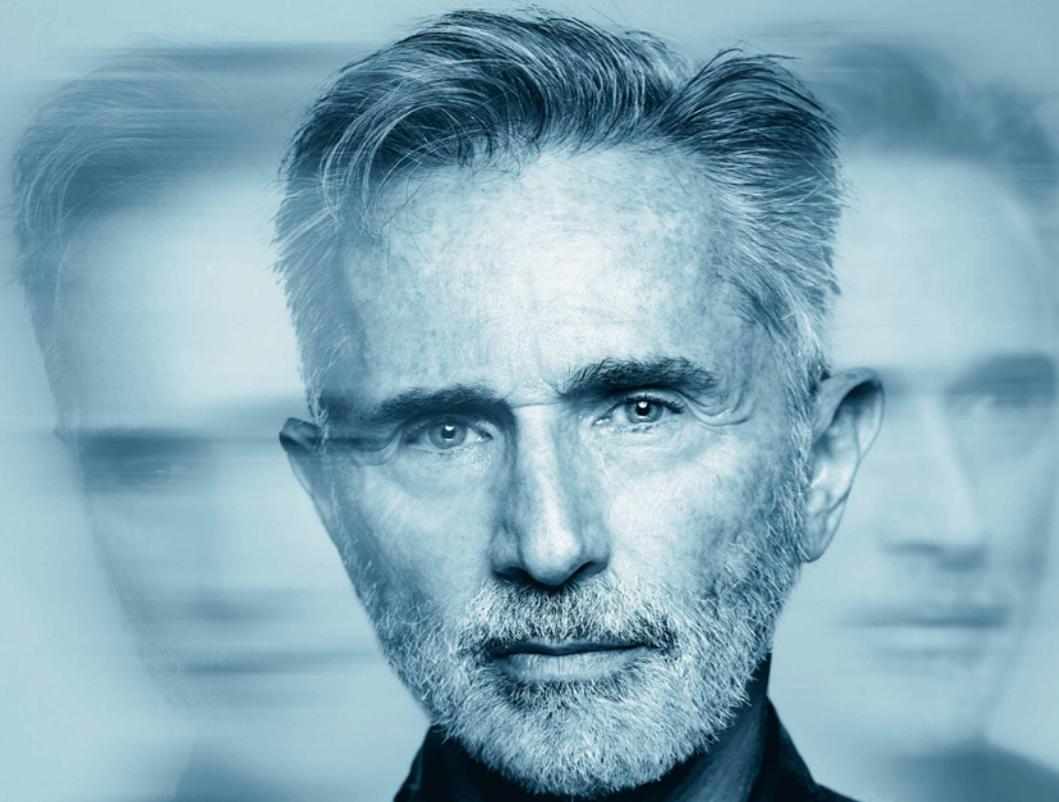


DIRECTION  
JULIEN GELAS

SCÈNE D'AVIGNON

Théâtre du  
*Chêne Noir*

ET JEAN-MARC DUMONTET PRESENTENT



AVEC

THIERRY

LHERMITTE

# *FLEURS DE SOLEIL*

D'APRÈS «THE SUNFLOWER» ÉDITÉ PAR SCHOCKEN BOOKS

DE SIMON WIESENTHAL

MISE EN SCÈNE : STEVE SUISSA

ADAPTATION : DANIEL COHEN ET ANTOINE MORY

PRODUCTION : JEAN-MARC DUMONTET

*DU 7 AU 30 JUILLET À 19H55*

Relâche les 11, 18 et 25 juillet

Locations 04 90 86 74 87 / [www.chenenoir.fr](http://www.chenenoir.fr)

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR 8 bis, rue Sainte-Catherine 84000 AVIGNON

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR

FESTIVAL AVIGNON

# **FLEURS DE SOLEIL**

## **DE SIMON WIESENTHAL**

D'APRÈS "THE SUNFLOWER" ÉDITÉ PAR SCHOCKEN BOOKS

ADAPTATION  
**DANIEL COHEN ET ANTOINE MORY**

MISE EN SCÈNE  
**STEVE SUISSA ASSISTÉ DE STÉPHANIE FROELIGER**

AVEC  
**THIERRY LHERMITTE**

LUMIÈRES  
**JACQUES ROUVEYROLLIS ASSISTÉ DE JESSICA DUCLOS**

DÉCOR  
**EMMANUELLE ROY**

SON  
**MAXIME RICHELME**

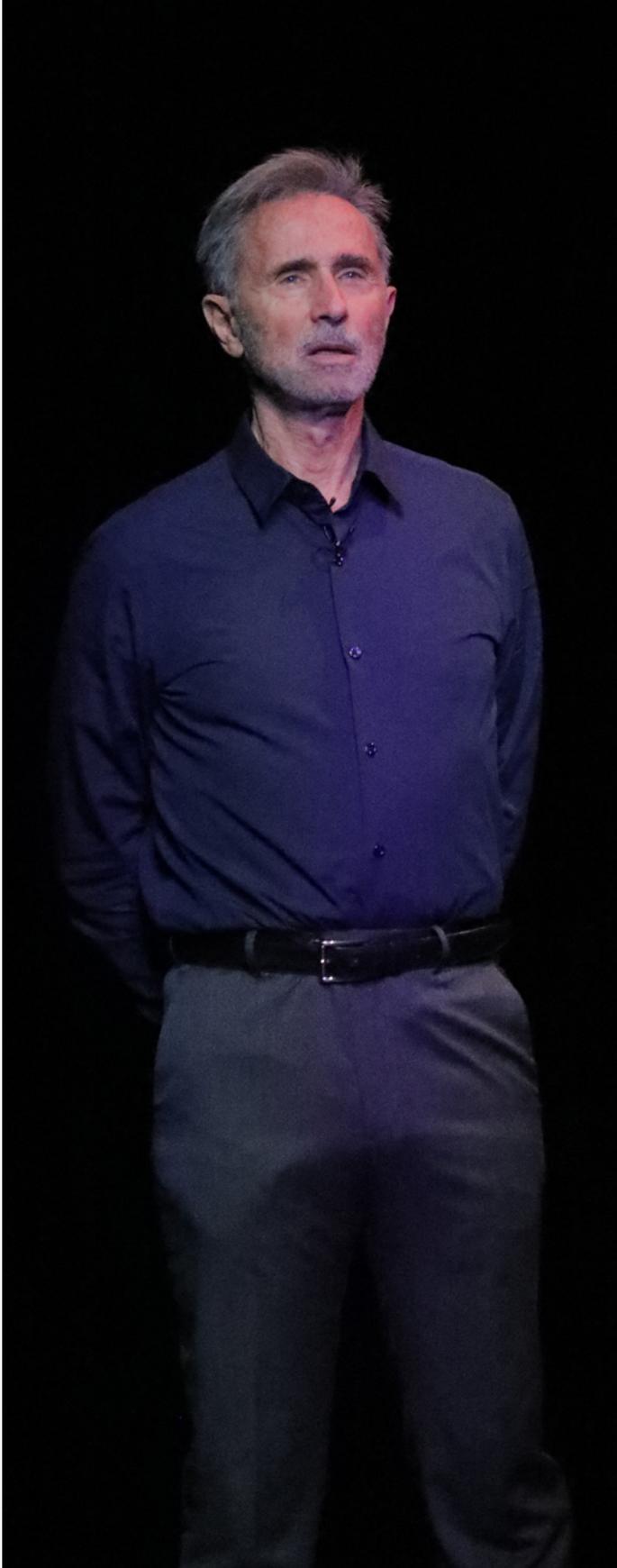
VIDÉO  
**YOHANN JAFFRES**

COSTUMES  
**CÉCILE MAGNAN**

AVEC LES VOIX DE  
**FRANÇOIS BERLAND, BERNARD CAMPAN, PASCAL DEMOLON,  
THIERRY GONDET, JOCHEN HÄGELE, CHRISTIANE MILLET,  
CRISTIANA REALI, LAURENT STOCKER DE LA COMÉDIE FRANÇAISE.**

**DU 7 AU 30 JUILLET**  
**RELÂCHE LES 11, 18 ET 25 JUILLET**

**Théâtre du CHÊNE NOIR**  
8 Rue Sainte-Catherine  
84000 AVIGNON  
04 90 86 74 87



***Simon Wiesenthal a cherché toute sa vie  
à comprendre ce qui lui est arrivé,  
en ce matin ensoleillé, au cours  
de l'été 1942.***

***Seul, dans la pénombre d'une chambre,  
il entend ce jour-là la dernière  
confession de Karl.  
Pendant la guerre,  
celui-ci a assassiné des innocents  
et il lui demande grâce.***

***Peut-on pardonner l'impardonnable ?  
Peut-on accorder soi-même  
une rédemption au nom  
d'autres victimes ?***

***Seul en scène, Thierry Lhermitte donne vie  
à tous les personnages  
de cette incroyable histoire,  
ayant rencontré un succès mondial  
depuis sa parution en 1969.***



## **SIMON WIESENTHAL**

Simon Wiesenthal est né dans une famille de commerçants juifs en Galicie, une province de l'ancien empire austro-hongrois, qu'il devra quitter à sept ans suite à l'arrivée des cosaques. Il étudie l'architecture à Lemberg, puis à Prague.

Lorsque la Seconde Guerre mondiale éclate, il parvient de justesse à éviter une déportation en Sibérie avec sa mère et son épouse. Mais il est arrêté en juin 1941, lors de l'invasion de l'Union soviétique par l'Allemagne nazie. Simon Wiesenthal sera successivement interné dans cinq camps, dont il sort le 5 mai 1945. Au cours de ces années noires, il aura perdu 89 membres de sa famille.

Contrairement à beaucoup d'autres, il n'a pas repris la profession qu'il exerçait avant-guerre, mais s'est consacré à la recherche des criminels nazis, devenant la conscience et la voix, non seulement des six millions de victimes juives de la Shoah, mais aussi des millions d'autres victimes assassinées également par le régime nazi. Fondé en 1977 à Los Angeles, le Centre Simon Wiesenthal a œuvré à l'abrogation de la prescription des crimes et dans la recherche d'anciens criminels nazis.

Aujourd'hui, avec le musée de la tolérance de renommée mondiale, c'est un centre international, fort de 400 000 membres, dédié au souvenir de la Shoah, à la défense des droits de l'homme et du peuple juif. Avec ses représentations réparties dans le monde entier, le Centre Simon Wiesenthal poursuit une lutte permanente contre le fanatisme, l'antisémitisme, le racisme et l'intolérance.

OLIVIER ABEL • SVEN ALKALAJ •  
JEAN AMÉRY • STEFAN ANDRES  
• SMAIL BALIÉ • LYTTA BASSET •  
MOSHE BEJSKI • ALAN BERGER •  
ROBERT MCAFEE BROWN • HARRY  
JAMES CARGAS • RENÉ CASSIN •  
ROBERT COLES • LE DALAI LAMA  
• CHRISTIAN DELORME • PETRU  
DIMITRIU • JACQUES DUQUESNE •  
XAVIER EMMANUELLI • ELISABETH  
DE FONTENAY • EUGENE J. FISHER •  
CONSTANTIN FITZ GIBBON • EDWARD  
FLANNERY • EVA FLEISCHNER • SAUL  
FRIEDLÄNDER • MATTHEW FOX •  
ALBRECHT GOES • HERBERT GOLD  
• REBECCA GOLDSTEIN • HELMUT  
GOLLWITZER • MARY GORDON •  
MARK GOULDEN • ALFRED GROSSER •  
HANS HABE • RUDOLF HAGELSTANGE  
• YOSSI HALEVI • FRIEDRICH HEER  
• GUSTAV HEINEMANN • ARTHUR  
HERTZBERG • THEODORE HESBURGH  
• ABRAHAM HESCHEL • SUSANNAH  
HESCHEL • JOSÉ HOBDAY •  
CHRISTOPHER HOLLIS • GEORGES  
HOURDIN • ROGER IKOR • RODGER  
KAMENETZ • LE GRAND RABBIN  
JACOB KAPLAN • ROBERT KEMPNER •  
JOSEPH KESSEL • HERMANN KESTEN  
• MONSEIGNEUR FRANZ KÖNIG •  
HAROLD KUSHNER • LAWRENCE  
LANGER • ANITA LASKER-WALLFISCH  
• PRIMO LEVI • PAUL GERHARD  
LINHARDT • DEBORAH LIPSTADT •  
FRANKLIN LITTELL • HUBERT LOCKE  
• ERICH LOEWY • SALVADOR DE  
MADARIAGA • GOLO MANN • GABRIEL  
MARCEL • HERBERT MARCUSE •  
JACQUES MARITAIN • MARTIN MARTY  
• MARTIN NIEMOELLER • CYNTHIA  
OZICK • JOHN PAWLIKOWSKI • LEON  
POLIAKOV • DENNIS PRAGER • DITH  
PRAN • TERENCE PRITTIE • MATTHIEU  
RICARD • HANS WERNER RICHTER  
• LUISE RINSER • MICHEL RIQUET •  
JOSHUA RUBENSTEIN • KURT VON  
SCHUSCHNIGG • SIDENY SHACHNOW  
• CARLO SCHMID • LEOPOLD SEDAR  
SENGHOR • ERNST SIMON • RENÉ-  
SAMUEL SIRAT • DOROTHEE SOELLE  
• ALBERT SPEER • MANÈS SPERBER  
• ANDRÉ STEIN • NECHAMA TEC  
• JOSEPH TELUSHKIN • TZVETAN  
TODOROV • FRIEDRICH TORBERG  
• DESMOND TUTU • SIMONE VEIL  
• VERCORS • ARTHUR WASKOW •  
HERMAN WOUK • HARRY WU • CARL  
ZUCKMAYER

**“En juin 1942, dans d'étranges  
circonstances, un jeune soldat  
à l'agonie m'a confessé ses  
crimes pour – m'a-t-il dit –  
mourir en paix après avoir  
obtenu le pardon d'un Juif.  
J'ai cru devoir lui refuser  
cette grâce.**

**Ai-je eu raison  
ou ai-je eu tort ?”**

## UNE CORRESPONDANCE UNIVERSELLE

Habité par la question du pardon, Simon Wiesenthal a adressé le manuscrit des *Fleurs de soleil* à de nombreuses figures morales de son époque, en posant la même question à chaque destinataire : “*qu'auriez-vous fait à ma place ?*”.

Depuis la parution de l'ouvrage, de nombreux colloques ont été organisés, dans de nombreux pays, contribuant à nourrir cette réflexion par de nouveaux témoignages.

Aujourd'hui, l'œuvre de Simon Wiesenthal a fait naître plus d'une centaine de contributions, émanant de personnalités issues des milieux politiques, religieux, universitaires, ou culturels. L'ampleur de ces contributions, leur diversité et leur haut niveau d'exigence témoignent de la portée universelle de la réflexion menée par Simon Wiesenthal.



## THIERRY LHERMITTE

L'aventure théâtrale de Thierry Lhermitte commence en 1974 avec la création de la troupe du Splendid, regroupant un collectif d'acteurs / auteurs autour de Josiane Balasko, Christian Clavier, Marie-Anne Chazel, Gérard Jugnot et Michel Blanc.

Révéle au cinéma dans de grandes comédies populaires, Thierry Lhermitte a joué dans près de 130 films. Parallèlement il s'est illustré au théâtre dans des rôles très divers : *Biographie sans Antoinette*, de Max Frisch et *Grand écart*, de Stephen Belber, au théâtre de la Madeleine, *Le syndrome de l'Écossais*, d'Isabelle Le Nouvel, au théâtre des Nouveautés...

Depuis quelques temps, il s'est tourné vers des textes plus engagés, notamment au théâtre, avec *Inconnu à cette adresse*, de Kathrine Kressmann Taylor, au Théâtre Antoine.

# NOTE D'INTENTION

*“Fleurs de soleil est avant tout une œuvre qui traite du pardon. C’est-à-dire, au bout du compte, de ce qui fait de nous des êtres humains.*

*Dans une langue universelle, Simon Wiesenthal évoque un double enfermement. Celui d’un homme dans un camp de travail forcé, dans les pires heures du totalitarisme. Et, bien au-delà du récit des faits, l’enfermement d’un homme confronté à la question obsédante du pardon.*

*Interprété par un seul comédien, ce spectacle n’est pourtant pas un monologue. C’est le dialogue de Simon Wiesenthal avec sa conscience, nourri par une galerie de personnages qui ont marqué sa vie.*

*Seule une question demeure, en forme de bouteille à la mer : qu’aurions-nous fait à la place de Simon ?*

*Fleurs de soleil, c’est l’histoire d’un homme qui explore les limites de son humanité. En cela, cette œuvre nous réunit tous.”*

Steve SUISSA

## STEVE SUISSA

Ancien élève de la classe libre du Cours Florent, Steve Suissa mène avant tout une carrière d’acteur, d’abord au cinéma et à la télévision. En 1998, il crée sa maison de production, Les Films de l’Espoir. Il produit des pièces de théâtre (*Le Baiser de la Veuve* d’Israël Horowitz, *Pieds nus dans le parc* de Neil Simon), ainsi que des courts métrages (*On s’embrasse* de Pierre-Olivier Mornas, premier prix au Festival de Cannes 2001).

En 2000, il réalise son premier long-métrage, *L’Envol* qui obtient de nombreux prix, dont le prix de la mise en scène et les prix d’interprétation féminine et masculine au festival de Moscou. Depuis 2003, Steve Suissa a mis en scène plus de 30 pièces de théâtre, dirigeant des acteurs comme Francis Huster, Claire Keim, Jean-Claude Dreyfus, Clémentine Célarié ou Régis Laspalès.

Il a également fondé le premier Festival du Théâtre Français en Israël, dont la première édition a eu lieu à Tel Aviv et Jérusalem en 2017.



# FLEURS DE SOLEIL

## DE SIMON WIESENTHAL

D'APRÈS "THE SUNFLOWER" ÉDITÉ PAR SCHOCKEN BOOKS

PEUT-ON TOUT PARDONNER ?

### THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR

18 Rue Sainte-Catherine - 84000 AVIGNON

Réservation : 04 90 86 74 87

CONTACT PRESSE

**Linda Marasco • 06 10 11 35 44 • Lmarasco2@yahoo.fr**

CONTACT TOURNÉE

**Billal Chegra • 01 80 40 07 18 • billal@jmdprod.com**